



# (Tamiflu®)

مائع ٹیمیفلو تیار کرنا  
بچوں کے لیے عالمگیر وبائی فلو کے دوران

1 سال سے کم عمر کے بچوں کے لیے خوراک کا چارٹ

عمر	خوراک
3 ماہ سے کم عمر	1/2 چمچہ (2.5 ملی لیٹر)
3 سے 5 ماہ تک	3/4 چمچہ (3.75 ملی لیٹر)
6 سے 11 ماہ تک	1 چمچہ (5 ملی لیٹر)

ٹیمیفلو (Tamiflu®) تین ماہ سے کم عمر کے بچوں کے لیے صرف علاج کیا لیے تجویز کیا جاتا ہے۔ عمر کے اس گروہ میں یہ ڈاکٹر کے مشورہ کے بغیر پیش بندی کے لیے تجویز نہیں کیا جاتا ہے۔

1 سال سے زیادہ عمر کے بچوں کے لیے خوراک کا چارٹ

وزن (پونڈ)	خوراک
16 پونڈ سے کم اور ایک سال سے زیادہ عمر	1 چمچہ (5 ملی لیٹر)
16 پونڈ سے 30 پونڈ تک	1 چمچہ (5 ملی لیٹر)
31 پونڈ سے 36 پونڈ تک	1 اور 1/2 چمچہ (7.5 ملی لیٹر)
37 پونڈ سے 52 پونڈ تک	2 چمچہ (10 ملی لیٹر)
53 پونڈ سے 88 پونڈ تک	2 اور 1/2 چمچہ (12.5 ملی لیٹر)
89 پونڈ سے زیادہ	3 چمچہ (15 ملی لیٹر)

مزید ہدایات کے لیے دوسری طرف دیکھیں

صفحہ کی دوسری طرف سے جاری

میرے بچے کا نام \_\_\_\_\_

میرے بچے کی خوراک ہے \_\_\_\_\_

اگر آپ کے پاس ماپنے کا چمچہ نہ ہو، تو عام چمچہ استعمال کریں۔ عام چمچہ سے ادھا چمچہ ماپنا مشکل ہو سکتا ہے۔ ممکن حد تک کوشش کریں۔ ناکافی دوا کے مقابلے میں کسی قدر زیادہ دوا دینا بہتر ہے۔



ٹیمیفلو (Tamiflu®) مائع بنانے کا طریقہ

میرے بچے کا نام \_\_\_\_\_

میرے بچے کی خوراک ہے \_\_\_\_\_

ٹیمیفلو (Tamiflu®) مائع بنانے کا طریقہ

5 ملی لیٹر (چھوٹے چمچے) میں 25 ملی گرام

آپ کو چاہئے:

- 75 ملی گرام ٹیمیفلو (Tamiflu®) کیپسول
- ماپنے کا چمچہ (چمچے) یا عام چھوٹا چمچہ یا دوانی کا پیالہ یا دوانی کا سرینچ
- ایک چھوٹا کٹورا، یا پیالہ
- پانی، اور مندرجہ ذیل میں سے ایک: کھانڈ، چاکولیٹ یا لڈیز شربت، لڈیز ڈیزرٹ
- یہ ہدایات

برائے مہربانی شروع کرنے سے پہلے سب ہدایات پڑھ لیں۔

## قدم 1

75 ملی گرام کا ایک ٹیمیفلو (Tamiflu®) کیپسول احتیاط سے کھینچ کر باہر نکالیں

اور اس کی دوانی ایک پیالی میں الٹ دیں۔

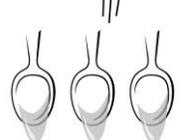
دوانی کے سفوف میں تین چمچے پانی ملا لیں۔

اچھی طرح ملا لیں جب تک سفوف حل ہو جائے اور پیالی کی تہ میں کوئی سفوف نہ رہے۔

TAMIFLU®

75 mg capsule

نوٹ: دوانی کا یہ آمیزہ 24 گھنٹوں تک استعمال کیا جا سکتا ہے، اگر یہ ڈھک کر کمرے کے درجہ حرارت پر یا ریفریجریٹر میں رکھا گیا ہو۔ 24 گھنٹوں کے بعد باقی دوانی کو پھینک دیں اور ہر روز تازہ دوانی تیار کریں۔



## قدم 2

اپنے بچے کا وزن کریں۔ مندرجہ ذیل چارٹ سے اپنے بچے کی مناسب خوراک معلوم کریں۔  
وزن: \_\_\_\_\_ پونڈ

خوراک کے چارٹ

آپ معلوم کر سکتے ہیں آپ کے بچے کو اس کی عمر یا وزن کے مطابق کتنی دوا دینی چاہیے۔

ایک (1) خوراک کی مقدار معلوم کرنے کے لیے یہ چارٹ استعمال کریں۔

یہ خوراک \_\_\_\_\_ دفعہ روزانہ (\_\_\_\_\_ صبح: \_\_\_\_\_ بجے شب) اٹنے دن تک دینے رہیں جنہے دنوں کے لیے آپ کو بتایا گیا ہے۔

### قدم 3

یہ دوائی غذا کے ساتھ یا اس کے بغیر دی جا سکتی ہے۔ غذا کے ساتھ دہینے سے متلی اور الٹی کی علامات میں کمی ہو سکتی ہے۔



ٹیمیفلو (Tamiflu®) مایع کی ایک (1) خوراک

ملالیں: دوائی کا بد مزہ چھپانے کے لیے کھانڈ، چاکولیٹ یا لذیذ شربت یا لذیذ ڈیزرت کے ساتھ۔

دینے سے پہلے اچھی طرح ملالیں۔

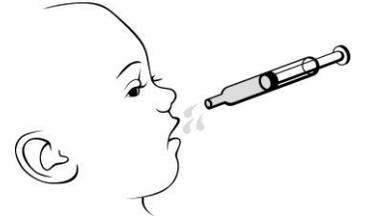
اطمینان کریں کہ آپ کا بچہ دوائی ملی ہوئی غذا یا شربت ساری کی ساری کھالے یا پی لے۔

### قدم 4

دوائی دینے کے مختلف طریقے

بوٹل/نپل

دوا کی خوراک تھوڑے سے فارمولا یا چھاتی کے دودھ کے ساتھ ملالیں۔ پھر تھوڑی سی کھانڈ یا چاکولیٹ یا لذیذ شربت ملالیں اور دوائی کا یہ آمیزہ بوٹل کی چسنی میں رکھ لیں۔ بچے کو نپل جو سنے دیں جب تک کہ دوائی ختم ہو جائے۔



دوائی کی سرنج:

ایک چھوٹی پیالی یا کٹوری میں دوا کو تھوڑے سے پانی فارمولا یا چھاتی کے دودھ کے ساتھ ملالیں۔ پھر کھانڈ، چاکولیٹ یا لذیذ شربت ملا کر اچھی طرح ملالیں۔ سرنج کے سرے سے ڈھکن اٹھالیں۔ سرنج کے سرے کو ملی ہوئی دوائی میں ڈبو کر دوائی کو سرنج کے اندر کھینچ لیں۔ دوائی بچے کے منہ میں گال کے ساتھ ساتھ اتار دیں۔

اطمینان کریں کہ بچہ دوائی ملا ہوا سارا مانع پی لے۔

بڑے بچوں کے لیے:

اطمینان کریں کہ بچہ دوائی ملی ہوئی ساری خوراک یا مانع پی لے۔



اہم معلومات:

ٹیمیفلو (Tamiflu®) فلو مسٹ (FluMist®)

کے اثر کو کم کر سکتی ہے۔ اگر پچھلے دو ایک ہفتوں میں آپ کے بچے کو فلو مسٹ دی گئی ہو تو ٹیمیفلو دینے سے پہلے اپنے ڈاکٹر سے بات کریں۔

ٹیمیفلو (Tamiflu®) کے ممکنہ ذیلی اثرات:

- معدے میں درد، پیٹ کی خرابی، متلی، الٹی، دست
- سانس کی نالی میں درد، کھانسی، دمہ، سائینس (sinus) انفیکشن، نمونیا،
- کان میں درد، کان میں انفیکشن، نکسیر
- چکر، سر درد، بے خوابی، تھکاوٹ

انتباہ

اگر بچے کو مندرجہ ذیل شاذ مگر خطرناک علامتوں میں سے کوئی بھی ہو، تو دوائی بند کریں اور طبی امداد طلب کریں:

- الرجی کے اثرات جیسے: سانس لینے میں تکلیف، گلا بند ہونا، ہونٹوں، زبان یا چہرے کا ورم، پتی
- جلد پر بڑے سرخ بادہ کے آبلے بڑنا یا ان کا چھل جانا
- غیر معمولی حرکات، سر اسیمگی، فریب نظر، بولنے کے مسائل، تشنج
- جلد یا آنکھوں کا پیلا پڑ جانا، پیشاب کا گہرا رنگ، معدے کا شدید درد، الٹی اور بھوک نہ لگنا
- دل کی دھڑکن کی بے ترتیبی

ٹیمیفلو (Tamiflu®) کے بارے میں مزید معلومات کے لیے دیکھیں: [www.fda.gov/cder/drug/infopage/tamiflu](http://www.fda.gov/cder/drug/infopage/tamiflu)

اگر آپ کو کچھ اور سوال ہوں تو اپنے خاندان کے ڈاکٹر، مقامی فارمیسیسٹ، یا الیناے ہیلپ لائن (Illinois Help Line) سے 866-331-9191 پر رابطہ کریں۔

رقوم اسسٹنٹ سیکریٹری فار پریپریڈنیس اینڈ ریسپانسز، یو ایس ڈپارٹمنٹ آف ہیلتھ اینڈ ہومان سروسز (Assistant Secretary for Preparedness and Response, U.S. Department of Health and Human Services) نے فراہم کیں۔ الیناے ٹیررازم ٹاسک فورس پیڈیاٹرک بائیو ٹیررازم ورک گروپ (Illinois Terrorism Task Force Pediatric Bioterrorism Workgroup) نے تیار کیا۔ خاکے لویولا یونیورسٹی ہیلتھ سسٹم، میوڈ، الیناے (Loyola University Health System, Maywood, Ill.) نے بنائے۔

ترمیم شدہ اپریل 29، 2009

نوٹ: اس کتابچہ میں دی گئی معلومات سینٹر فار ڈیزیز کنٹرول اینڈ پریونشن (CDC) کی Interim Guidance for Clinicians on the Prevention and Treatment of Swine-Origin Influenza Virus Infection in Young Children، 28 اپریل 2009 پر مبنی ہیں۔